

# HOFFEN



## LOKÓWKA CERAMICZNA

ZE SPIRALNĄ OSŁONĄ MODELUJĄCĄ

CERAMIC HAIR CURLER  
WITH MODELLING SPIRAL



INSTRUKCJA | INSTRUCTION MANUAL



# LOKÓWKĄ CERAMICZNA

ZE SPIRALNĄ OSŁONĄ MODELUJĄCĄ

Model: HC-2075



(Ilustracje i kolory produktu w niniejszej instrukcji mogą się różnić od oryginału)



## SPIS TREŚCI

1	UŻYCIE ZGODNIE Z PRZEZNACZENIEM .....	4
2	DANE TECHNICZNE .....	4
3	ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA .....	4
4	OBJAŚNIENIE SYMBOLI .....	6
5	BUDOWA .....	7
6	ZAWARTOŚĆ ZESTAWU .....	8
7	UŻYTKOWANIE .....	8
8	CZYSZCZENIE I KONSERWACJA .....	9
9	NAPRAWA .....	9
10	PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT .....	10
11	UTYLIZACJA .....	10
12	DEKLARACJA CE .....	10
13	GWARANCJA .....	11

## 1 UŻYCIE ZGODNIE Z PRZEZNACZENIEM

Urządzenie służy do tworzenia loków. Posiada nowoczesny wygląd i bardzo wygodnie układa się w dłoń.

Przestrzeganie instrukcji zapewnia bezpieczną instalację i użytkowanie urządzenia.

To urządzenie jest przeznaczone tylko do prywatnego użytku domowego wewnątrz pomieszczeń i nie może być używane do celów profesjonalnych.

## 2 DANE TECHNICZNE

Nr partii	POJM220075
Model	HC-2075
Zasilanie	100-240 V~ 50/60 Hz
Moc	25 W

## 3 ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA

1. Urządzenie może być używane przez dzieci starsze niż 8 lat i osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej lub osoby o braku doświadczenia i wiedzy, jeśli pozostają one pod nadzorem lub korzystają z urządzenia bezpiecznie, zgodnie z instrukcją obsługi oraz rozumieją zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie może być wykonana przez dzieci bez nadzoru osoby dorosłej.



2. **OSTRZEŻENIE!** Nie używać urządzenia w pobliżu wody, nad wanną, basenem, pod prysznicem,





nad umywalką lub innym zbiornikiem wodnym.

3. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, autoryzowany serwis lub wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia lub obrażenia.
4. Przed użyciem należy przeczytać całą instrukcję.
5. Urządzenie należy podłączyć do sieci prądu zmiennego 100-240 V~ 50/60 Hz.
6. Aby zapobiec porażeniu prądem elektrycznym, nie zanurzać wtyczki, przewodu sieciowego lub urządzenia w wodzie lub innych płynach.
7. Nie pozostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru. Wyciągaj wtyczkę z gniazdka, kiedy nie używasz urządzenia lub przed czyszczeniem.
8. Używaj urządzenia tylko tak jak opisano w niniejszej instrukcji.
9. Nie dotykaj urządzenia elektrycznego, jeśli wpadło do wody lub uległo zalaniu. Natychmiast odłącz od zasilania.
10. **Ostrzeżenie!** Podczas czyszczenia lub obsługi nie zanurzać elektrycznych części urządzenia w wodzie lub innych cieczach. Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie.
11. Nie ciągnij urządzenia ani nie przenoś go trzymając za przewód, nie używaj przewodu jako uchwytu, nie zamykaj drzwi przytrzymując przewód i nie przeciągaj przewodu nad ostrymi krawędziami. Trzymaj przewód zasilający z daleka od nagranych powierzchni.
12. Nie wyłączaj urządzenia ciągnąc za przewód. Aby wyjąć wtyczkę z gniazdka sieciowego, chwytaj za wtyczkę, nie za przewód.
13. Nie dotykaj wtyczki lub urządzenia mokrymi rękoma.
14. **UWAGA!** Podczas pracy urządzenie nagrzewa się. Nie dotykaj płytek grzejnych z powłoką ceramiczną – ryzyko oparzenia.
15. **OSTRZEŻENIE!** Jeśli używasz urządzenia w łazience, po zakończeniu korzystania wyjmij wtyczkę urządzenia z gniazdka elektrycznego, gdyż obecność wody stanowi zagrożenie nawet wtedy, gdy urządzenie jest wyłączone.
16. Jeśli urządzenie jest gorące, połóż je na powierzchni odpornej na wysokie temperatury i nigdy nie zakrywaj urządzenia ręcznikiem, odzieżą itp.
17. Nie wolno podejmować prób otwierania korpusu lub demontażu jakichkolwiek części urządzenia. Wewnątrz nie znajdują się żadne

- części przeznaczone do naprawy.
18. Nie stosuj urządzenia na sztucznych włosach.
  19. Zachowaj instrukcję oraz jeśli to możliwe opakowanie.
  20. Podczas pracy urządzenia nie należy używać lakieru do włosów lub innych aerozoli blisko urządzenia. Używaj ich tylko wtedy, gdy urządzenie jest wyłączone, a wtyczka zasilania jest odłączona.
  21. Elektroniczna wersja instrukcji obsługi dostępna jest pod adresem <http://instrukcje.vershold.com>.

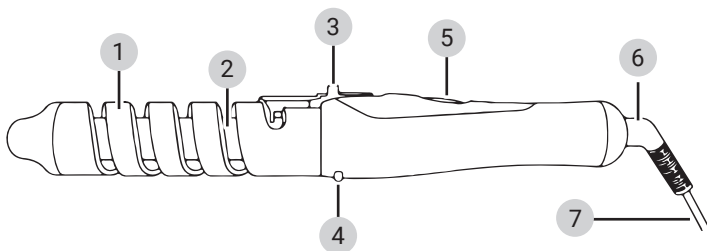
## 4 OBJAŚNIENIE SYMBOLI

	Przeczytaj instrukcję.
	Produkt zgodny z wymaganiami dyrektyw Unii Europejskiej.
	Utylizacja urządzeń elektrycznych i elektronicznych – patrz punkt UTYLIZACJA w niniejszej instrukcji.
	Klasa ochronności II – w urządzeniach tej klasy ochronności bezpieczeństwo pod względem porażeniowym jest zapewnione przez zastosowanie odpowiedniej izolacji – podwójnej lub wzmocnionej – której zniszczenie jest bardzo mało prawdopodobne.
	Należy odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
	Znak ostrzegający o nie używaniu urządzenia w pobliżu wody, nad wanną, basenem, pod prysznicem, nad umywalką lub innym zbiornikiem wodnym. Możliwość porażenia prądem elektrycznym.
	Znak towarowy, który oznacza, że producent wniósł wkład finansowy w budowę i funkcjonowanie systemu odzysku i recyklingu odpadów opakowaniowych.

	<p>Oznaczenie materiału, z którego wykonane jest opakowanie – tektura falista.</p>
	<p>Segreguj odpady – oznakowanie wskazujące potrzebę segregacji odpadów.</p>
	<p>Oznaczenie pojemnika, do którego powinien trafić kartonik – PAPIER.</p>
	<p>Oznaczenie pojemnika, do którego powinna trafić folia – PLASTIK/METAL.</p>

Symbole w wydruku monochromatycznym tylko pogląдово.

## 5 BUDOWA



1. Plastikowa osłona w kształcie spirali
2. Ceramiczny element grzejny
3. Klips do chwytania włosów
4. Gumowane podpórki
5. Włącznik/wyłącznik ze wskaźnikiem świetlnym
6. Obrotowe mocowanie przewodu sieciowego
7. Przewód sieciowy

## 6 ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

Ilość	Element
1	Lokówka ceramiczna ze spiralną osłoną modelującą
1	Instrukcja obsługi

Otwórz opakowanie i ostrożnie wyjmij urządzenie. Sprawdź, czy zestaw jest kompletny i bez uszkodzeń. Upewnij się, że części z tworzyw sztucznych nie są pęknięte, a przewód sieciowy nie jest uszkodzony. Jeśli stwierdzisz, że brakuje części bądź są uszkodzone, nie używaj urządzenia, lecz skontaktuj się ze sprzedawcą. Zachowaj opakowanie lub zutylizuj zgodnie z lokalnymi przepisami.



**Uwaga! Dla bezpieczeństwa dzieci proszę nie zostawiać swobodnie dostępnych części opakowania (torby plastikowe, kartony, styropian itp.). Niebezpieczeństwo uduszenia!**

## 7 UŻYTKOWANIE

### 7.1 Przed użyciem

1. Rozpakuj urządzenie.
2. Upewnij się, że włosy są czyste, suche i rozczesane.

### 7.2 Praca

1. Podłącz urządzenie do źródła zasilania o parametrach podanych na etykiecie urządzenia i w tej instrukcji.
2. Włącz urządzenie za pomocą włącznika/wyłącznika ze wskaźnikiem świetlnym, przez naciśnięcie go. Zapali się wskaźnik świetlny znajdujący się wokół włącznika/wyłącznika.

**Uwaga! Podczas pracy urządzenie rozgrzewa się. Nie dotykaj ceramicznego elementu grzejnego – ryzyko oparzenia.**

3. Poczekać kilka minut (około 7 min), aż urządzenie osiągnie temperaturę pracy.
4. Przesuń klips do chwytania włosów a następnie wsadź w niego końcówkę rozczesanych włosów.
5. Puść klips do chwytania włosów, aby zablokować włosy.
6. Następnie nawiń całe pasmo obracając urządzenie. Aby ułatwić



- nawijanie włosów, chwycić górny uchwyt urządzenia drugą ręką.
7. Odczekaj kilka sekund i pociągnij klips do chwytania włosów, aby zwolnić zakręcone pasmo włosów.
  8. W celu zakończenia pracy z urządzeniem naciśnij włącznik/wyłącznik.
  9. Odłącz urządzenie od źródła zasilania.

**Uwaga!**

**Jeśli urządzenie jest gorące, połóż je na powierzchni odpornej na wysokie temperatury i nigdy nie zakrywaj urządzenia ręcznikiem, odzieżą itp.**

**Nie stosuj urządzenia na sztucznych włosach.**

**Nie korzystaj z lakieru do włosów przed użyciem urządzenia.**

**Nie stosuj urządzenia na mokrych włosach.**

**Jeśli urządzenie jest używane na włosach farbowanych, ceramiczne płyty grzejne mogą się zabarwić.**

**Nie należy używać urządzenia zbyt blisko skóry głowy. Niebezpieczeństwo oparzenia!**

## 8 CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Właściwe i regularne czyszczenie zapewnia bezpieczeństwo użytkowania oraz przedłuża żywotność urządzenia.



**Ostrzeżenie!** Wyłącz urządzenie, odłącz od zasilania i pozostaw do ostygnięcia przed wykonaniem czyszczenia i konserwacji w celu uniknięcia porażenia prądem elektrycznym i oparzenia.

**Uwaga! Nie stosować do czyszczenia żadnych silnych środków chemicznych, alkalicznych, ściernych lub dezynfekujących, gdyż mogą szkodliwie wpływać na powierzchnię urządzenia.**

1. Obudowę urządzenia oraz spiralę przecierać suchą szmatką.
2. Należy regularnie oczyszczać urządzenie z włosów oraz kurzu.
3. Nie czyścić przy użyciu żrących ani ściernych środków czyszczących.

## 9 NAPRAWA

Urządzenie nie zawiera części serwisowanych przez użytkownika.

Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie. Zawsze zlecaj naprawę fachowcowi.

Jeśli przewód sieciowy jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, serwis techniczny lub wykwalifikowaną osobę.

## 10 PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT

1. Zawsze pozostaw urządzenie do ostygnięcia przed przechowaniem i transportem.
2. Zawsze przechowuj urządzenie w suchym, wentylowanym miejscu, niedostępnym dla dzieci.
3. Chronić urządzenie przed wibracjami i wstrząsami podczas transportu.

## 11 UTYLIZACJA

Materiały z opakowania należy zabezpieczyć przed dziećmi, gdyż stanowią źródło zagrożenia.

Utylizacji opakowania należy dokonać zgodnie z przepisami lokalnymi.

### Właściwa utylizacja urządzenia:



1. Zgodnie z dyrektywą WEEE 2012/19/UE symbolem przekreślonego kołowego kontenera na odpady oznacza się wszelkie urządzenia elektryczne i elektroniczne podlegające selektywnej zbiórce.
2. Po zakończeniu użytkowania nie wolno usuwać niniejszego produktu razem z odpadami komunalnymi, lecz należy go oddać do punktu zbiórki i recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych.
3. Składniki niebezpieczne znajdujące się w sprzęcie elektronicznym i elektrycznym wpływają negatywnie na środowisko i zdrowie ludzi.
4. Zastosowane w urządzeniu tworzywa nadają się do powtórnego użycia zgodnie z ich oznaczeniem. Dzięki powtórnemu użyciu, wykorzystaniu materiałów lub innym formom wykorzystania zużytych urządzeń wnoszą Państwo istotny wkład w ochronę naszego środowiska.
5. Informacji o właściwym punkcie usuwania zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych udzieli Państwu administracja gminna lub sprzedawca urządzenia.

## 12 DEKLARACJA CE

Urządzenie zostało zaprojektowane, wyprodukowane i wprowadzone na rynek zgodnie z wymaganiami Dyrektyw Nowego Podejścia i dlatego wyrób został oznakowany znakiem CE oraz została wystawiona dla niego deklaracja zgodności udostępniana organom nadzorującym rynek.

## 13 GWARANCJA

W celu reklamacji produktu **należy dostarczyć urządzenie do Punktu Obsługi Klienta w dowolnym sklepie sieci Biedronka.**

Wszystkie pytania i problemy związane z funkcjonowaniem wyrobu, zgłoszeniem reklamacji można kierować na poniższy adres e-mail:

- **infolinia@vershold.com**
- lub kontaktować się telefonicznie: **+48 667 090 903**

Twoja opinia jest dla nas ważna. Oceń nasz produkt pod adresem: **[www.vershold.com/opinie](http://www.vershold.com/opinie)**

1. Gwarant niniejszego produktu udziela 36 miesięcy gwarancji od daty zakupu. W przypadku wykrycia wady, urządzenie należy zareklamować w miejscu zakupu.
2. Za produkt uszkodzony uważa się taki produkt, który nie spełnia funkcji określonych w instrukcji obsługi, a przyczyną tego stanu jest wewnętrzna właściwość urządzenia.
3. Uprawniony z gwarancji jest zobowiązany dostarczyć urządzenie do Punktu Obsługi Klienta w danym sklepie w celu reklamowania sprzętu. Przy realizacji uprawnień z tytułu gwarancji należy okazać dowód zakupu (paragon, faktura) oraz wskazać możliwie dokładny opis wady urządzenia, w szczególności zewnętrzne objawy wady urządzenia.
4. Gwarancja nie obejmuje produktów z uszkodzeniami mechanicznymi nie powstałymi z winy producenta lub dystrybutora, a w szczególności z powodu wadliwego użytkowania lub wynikłymi w następstwie działania siły wyższej.
5. Gwarancją nie są objęte produkty, w których usunięta została plomba zabezpieczająca oraz w których dokonano prób naprawy, przeróbek lub zmian konstrukcyjnych.
6. Gwarancją nieobjęte są podzespoły ulegające naturalnemu zużyciu podczas eksploatacji.
7. Zaleca się reklamowanie sprzętu kompletnego celem ułatwienia weryfikacji usterki.
8. Niniejsza gwarancja na sprzedany towar konsumpcyjny nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej zgodnie z postanowieniami Kodeksu Cywilnego z dnia 23 kwietnia 1964 roku (Dz.U.2014.121).
9. Zasięg ochrony gwarancyjnej obejmuje terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

**Producent (Gwarant):**

VERSHOLD POLAND Sp. z o.o.

ul. Żwirki i Wigury 16A

02-092 Warszawa, Polska

Wyprodukowano w Chinach

# CERAMIC HAIR CURLER WITH MODELLING SPIRAL

Model: HC-2075



(Illustrations and colors of the product in this manual may not be the same as the original.)



## TABLE OF CONTENTS

1	INTENDED USE .....	14
2	TECHNICAL DATA .....	14
3	SAFETY INSTRUCTIONS.....	14
4	EXPLANATION OF SYMBOLS .....	16
5	OVERVIEW.....	17
6	SET CONTENTS.....	17
7	USE.....	18
8	CLEANING AND MAINTENANCE.....	19
9	REPAIR.....	19
10	STORAGE AND TRANSPORT .....	19
11	DISPOSAL.....	19
12	CE DECLARATION.....	20
13	WARRANTY.....	20

## 1 INTENDED USE

The device is intended for creating curls. It has a modern design and ergonomic shape.

Complying with the user's manual ensures safe assembly and use of the device.

The device is exclusively intended for private household indoor use and cannot be used for professional purposes.

## 2 TECHNICAL DATA

Lot No.	POJMJ220075
Model	HC-2075
Power supply	100-240 V~ 50/60 Hz
Power rating	25 W

## 3 SAFETY INSTRUCTIONS










1. The device can be used by children older than 8 years old and persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or persons lacking experience and knowledge, provided they remain under supervision, or use the device in a safe manner, according to the user's manual, and understand the risk. Children cannot play with the device. Cleaning and maintenance of the device cannot be performed by children without adult supervision.



2. **WARNING!** Do not use the device near water, near a bathtub, swimming pool, under the shower, over a washbowl, or any other place with water.

3. Should the electrical cord be damaged, it has to be replaced by the producer, authorised repair service, or a qualified person to avoid hazard or injury.
4. Read the entire user's manual before use.
5. Connect the device to 100-240 V~ 50/60Hz AC supply.
6. To prevent the risk of an electric shock, do not immerse the plug, the electrical cord, or the device in water or any other liquid.
7. Do not leave the device unattended while power is connected. Unplug when the device is not used, or before cleaning.
8. Use the device exclusively as described in this user's manual.
9. Do not touch the electrical device if dropped or immersed in water. Unplug immediately.
10. **Warning!** While cleaning or operating do not immerse the electric parts of the device in water or any other liquid. Never immerse the device in water.
11. Do not drag the device or carry it by the electrical cord, do not use the electrical cord as a handle, do not close doors so that the electrical cord is caught in the door, and do not drag the electrical cord over sharp edges. Keep the electrical cord away from hot surfaces.
12. Do not unplug the device by pulling the electrical cord. While removing the plug from the electric socket, hold the plug, not the electrical cord.
13. Do not touch the plug or device with wet hands.
14. **CAUTION!** The device becomes hot during operation. Do not touch the heat plates with ceramic coating – risk of burning.
15. **WARNING!** When using the device in the bathroom, unplug the device from the electric socket after use, because the presence of water is a hazard even when the device is off.
16. Should the device be hot, place it on a surface resistant to high temperatures, and never cover the device with a towel, clothing, etc.
17. Do not attempt to open the casing, or disassemble any parts of the device. No parts intended for repair are located inside the device.
18. Do not use the device on artificial hair.
19. Retain the user's manual, and if possible, also the packaging.
20. During operation of the device, do not use hairspray or any other aerosols near the device. Use them only when the device is off and unplugged.
21. The electronic version of the user's manual is available at <http://instrukcje.vershold.com>.

## 4 EXPLANATION OF SYMBOLS

	Read this manual.
	Product compliant with the requirements of European Union directives.
	Disposal of electric and electronic devices – see point DISPOSAL in this user's manual.
	Safety class II – in devices of this safety class, electric shock safety is ensured by the application of appropriate protective insulation – double or enhanced – the damage of which is very improbable.
	Unplug the device from the power supply.
	Symbol warning against using the device near water, near a bathtub, swimming pool, under the shower, over a washbowl, or any other place with water. Risk of an electric shock.
	Symbol indicating that the manufacturer has contributed financially to the construction and operation of packaging material recovery and recycling system.
	Designation of the packaging material – corrugated cardboard.
	Segregation sign – labeling indicating the need for waste segregation.





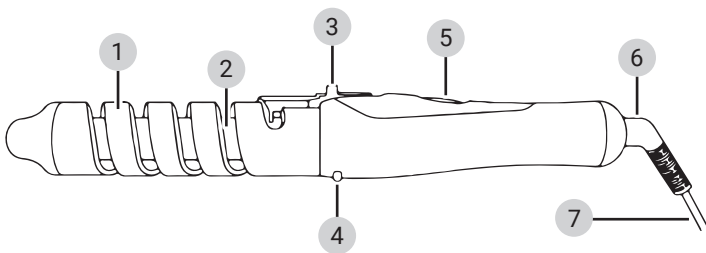
Designation of the container to which the box should go – PAPER.



Designation of the container to which the foil should go – PLASTIC/METAL.

Symbols in monochrome printout only for illustration.

## 5 OVERVIEW



1. Plastic spiral shaped casing
2. Ceramic heating element
3. Clamp
4. Rubber support
5. On/Off switch with LED indicator
6. Swivel cord fitting
7. Electrical cord

## 6 SET CONTENTS

QTY	Element
1	Ceramic curling iron with spiral curl guides
1	User's manual

Open the packaging and carefully unpack the device. Check the set for completeness and damage. Make sure that no plastic parts are cracked, and the electrical cord is not damaged. Should you determine a missing part or any damaged parts, do not use the device and contact the seller. Keep the packaging, or dispose of it in accordance with local provisions.



**Caution! For children's safety, do not leave freely accessible parts of the packaging (plastic bags, cartons, polystyrene, etc.). Risk of suffocating!**

## 7 USE

### 7.1 Before use

1. Unpack the device.
2. Make sure hair is clean, dry, and brushed.

### 7.2 Operation

1. Plug the device into a power supply with parameters specified on the label on the device and in this user's manual.
2. Turn the device on by means of the On/Off switch with an LED indicator by pressing it. The LED indicator located around the On/Off switch will light up.

**CAUTION! The device becomes hot during operation. Do not touch the ceramic heating element – risk of burning.**

3. Wait for several minutes (approximately 7 minutes) for the device to reach the operating temperature.
4. Open the clamp, and place endings of brushed hair in the clamp.
5. Let go of the clamp to trap the hair.
6. Roll the entire strand of hair by turning the device. In order to facilitate rolling, hold the upper tip of the device with the other hand.
7. Wait for several seconds, and pull the clamp to release the curled strand of hair.
8. To finish operating the device, press the On/Off switch.
9. Unplug the device from the power supply.

### Caution!

Should the device be hot, place it on a surface resistant to high temperatures, and never cover the device with a towel, clothing, etc.

Do not use the device on artificial hair.

Do not use hairspray before using the device.

Do not use the device on wet hair.

Should the device be used on coloured hair, the ceramic heat plates may become stained.

Do not use the device too near to the scalp. Risk of burning!

## 8 CLEANING AND MAINTENANCE

Appropriate and regular cleaning ensures safety of use and extends the life of the device.



**Warning!** Turn off the device, unplug from the power supply, and leave it to cool off before cleaning and maintenance to avoid the threat of an electric shock and burning.

1. Wipe the casing and curl guides of the device with a dry cloth.
2. Clean the device of hair and dust regularly.
3. Do not clean with aggressive or abrasive cleaning agents.

## 9 REPAIR

The device does not include parts intended for repair by the user.

Do not repair the device on your own. Always entrust repairs to a professional.

Should the electrical cord be damaged, it must be replaced by the producer, technical service, or a qualified person.

## 10 STORAGE AND TRANSPORT

1. Always leave the device to cool off before storing and transport.
2. Always keep the device in a dry, ventilated place, out of reach of children.
3. Secure the device from vibrations and shocks during transport.

## 11 DISPOSAL

Keep the packaging materials out of children's reach, as the materials can pose a hazard.

The packaging should be disposed of in accordance with local regulations.

**Correct dispose of the device:**



1. According to the WEEE Directive 2012/19/EU, the crossed-out wheellie bin symbol is used to label all electric and electronic devices requiring segregation.

2. Do not dispose of the spent product with domestic waste: hand it over to an electric and electronic device collection and recycling centre.
3. Hazardous components in electronic and electrical equipment have a negative impact on the environment and human health.
4. Plastics contained in the device can be recycled in accordance with the specific marking. By recycling materials and spent equipment you will help to protect the environment.
5. Information on electric and electronic devices collection centres is available from local government agencies or from the vendor.

## 12 CE DECLARATION

This device has been designed, manufactured and marketed in compliance with the requirements of the New Approach Directives, therefore, the product has been marked with the CE mark, and a declaration of conformity has been issued for it, which is made available to market regulators.

## 13 WARRANTY

In order to claim a product, you must **deliver the product to the Customer Service Center at any Biedronka store.**

If you have any product-related questions or problems, write us at:

- **infolinia@vershold.com**
- or call us at: **+48 667 090 903**

Your opinion is important to us. Please rate our product on our page: **[www.vershold.com/opinie](http://www.vershold.com/opinie)**

1. The Manufacturer of this product grants a 36-month warranty valid from the purchase date. Should you find any defect, submit a complaint at the place of purchase.
2. A defective/damaged product means a product failing to provide the features described in the Instruction Manual due to intrinsic properties of the appliance.
3. The Beneficiary under the warranty shall deliver the appliance to the Customer Service Point at a relevant store in order to submit a complaint about the equipment. When asserting your rights under the warranty, you need to present proof of purchase (purchase receipt, invoice) together with a description of the device defect in as much detail as possible, in particular of the external manifestations of the defect.

4. The warranty excludes products with physical damage other than that caused by the manufacturer or distributor, including specifically any damage resulting from incorrect usage or force majeure.
5. The warranty does not cover products from which the tamperproof seal has been removed and products to which repairs, alterations or structural modifications have been attempted.
6. The warranty does not cover components subject to natural wear and tear during operation.
7. It is recommended that the complete product be returned in order to facilitate defect verification.
8. This warranty for the sold consumer product does not exclude, restrict or suspend the rights of the buyer related to the regulations concerning implied warranty for defects pursuant to the Civil Code of 23 April 1964 (Journal of Laws Dz.U.2014.121).
9. The warranty shall be applicable within the territory of the Republic of Poland.

**Manufacturer (“Warrantor”):**

VERSHOLD POLAND Sp. z o.o.

ul. Żwirki i Wigury 16A

02-092 Warsaw, Poland

Made in China

# HOFFEN



[hoffen.com.pl](http://hoffen.com.pl)



[#spryniezhoffen](https://www.instagram.com/hoffen)